



# SILVERLINE®

## Roof Ladder Hooks Kit

### 1015mm



**GB** Roof Ladder Hooks Kit

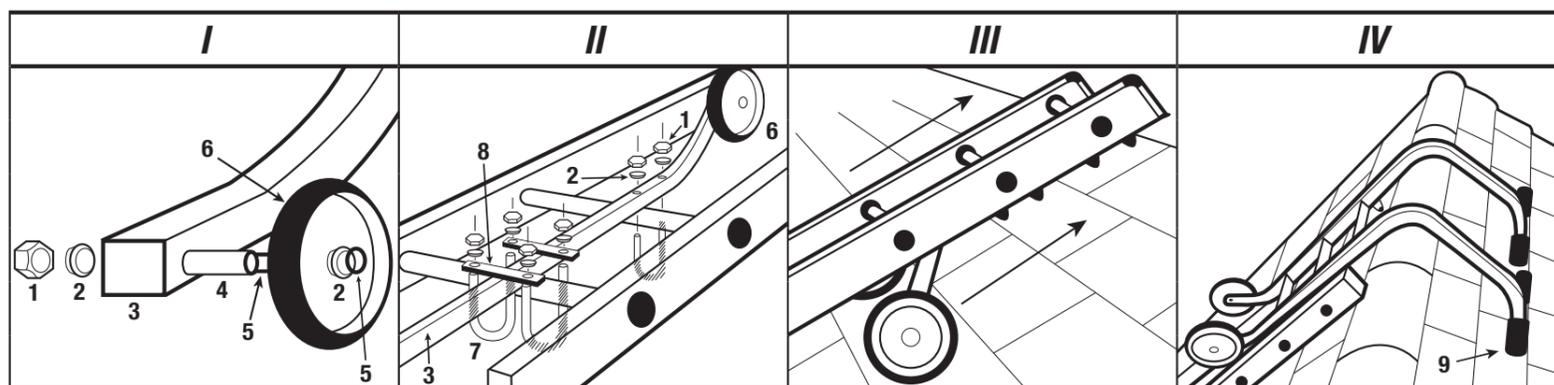
**FR** Crochets de faitage pour échelle de toit

**DE** Firsthaken mit Zubehör

**ES** Juego de ganchos para escaleras de tejados

**IT** Kit di ganci per scala per raggiungere il colmo del tetto

**NL** Ladder nokhaken set



#### Specification

Dimensions L x W x H: .....410 x 220 x 1015mm  
Main construction material: .....Aluminium  
Weight: .....2.3kg

#### Product Familiarisation

- Nut x 14
- Washer x 16
- Roof Hook Frame x 2
- Spacer x 2
- Wheel Bolt x 2
- Wheel x 2
- U Bolt x 6
- U Bolt Bracket x 4
- Roof Rest

#### Ladder Hooks Safety

**WARNING:** This product is to be used only for supporting purposes of a ladder on a pitched roof. Do not use this product as an extension to a ladder that is vertical or hanging freely from a ledge.

**WARNING:** Do not use if your health status would impair safety when operating a ladder. Certain medical conditions, medication, and alcohol or drug use may prevent safe use of a ladder.

**WARNING:** Ensure ladders are transported securely when fitted to roof racks or inside a vehicle. A ladder that works loose could cause injury or sustain damage, making it unsafe for use.

**WARNING:** Keep the ladder and its exposed metal components away from 'live' power sources. Contact with a power source could present a dangerous hazard to operator and/or bystanders.

**WARNING:** Do not exceed the maximum load of the compatible ladder. Ensure the operator, work tools and materials do not exceed the maximum load stated in the specifications.

**WARNING:** Check the ladder before each use. Ensure the locking mechanisms are correctly seated in the locked position before attempting to climb the ladder. Not doing so could cause the ladder to collapse abruptly.

**WARNING:** DO NOT place hands or other body parts between the rungs when closing the ladder.

• Ensure equal spacing between rungs. Unequal spacing suggests the rungs are not correctly locked into position.

• Ensure the ladder is suitable for the intended application.

• Always wear suitable shoes that provide good grip. Ensure wet paint, dirt, oil, water, snow or other fluids and lubricants are removed from the work area before use.

• Ladders should always be comprehensively inspected on delivery, before first use, and before every subsequent use. Ladders intended for commercial use must be inspected for damage every day. Do not use if damaged.

• Always assess the work area prior to setting up the ladder. Ensure the surface is flat and secure, there are no obstacles or hazards present, and that the ladder is suitable for the task.

#### Intended Use

Converts a standard extension ladder into a roof ladder, suitable for working on a wide range of domestic pitched roofs.

#### Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your new tool. Familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced or repaired by a suitably qualified technician

#### Before use

**WARNING:** If using an extension ladder, do not place hands or other body parts between the adjustable rungs. Retracting rungs are heavy and can cause crushing injuries to the operator.

**WARNING:** Always follow the safety instructions and warnings with any ladder used with the Roof Ladder Hooks Kit. Failing to follow safety instructions may result in injury.

#### Wheel assembly

**Note:** Assemble the Wheel (6) to the Roof Hook Frame (3) one at a time.

- Position the Roof Hook Frame with the Roof Rest (9) facing downwards
- Ensure that the Wheel (6) is on the outside of the Roof Hook Frame. Then take one of the Wheel Bolts (5) and slide it through a Washer (2), a Spacer (4) and the Wheel, then push the Wheel Bolt through both holes at the bottom end of the Roof Hook Frame (Fig. I)

**Note:** The Wheel slides over the Spacer.

- Once the Wheel Bolt's threaded end is pushed through, apply another Washer, then tighten with a Nut (1) till the Wheel is secure, but DO NOT overtighten
- Repeat this process for the other Wheel on the second Roof Hook Frame, ensuring the Wheel is fitted on the opposing outside position

#### Attaching the Roof Ladder Hooks Kit to the ladder

- With the Wheels (6) on the outside, place the Roof Hook Frame (3) on the end of the ladder (Fig. II)
- Insert a U Bolt (7) around the ladder's second last rung and through the holes at the Wheel end of the Roof Hook Frame
- Apply two Washers (2) and two Nuts (1) to the U Bolt and secure loosely
- Take two more U Bolts and put them around the ladder's last rung, so that one U Bolt is positioned either side of the Roof Hook Frame
- Take two U Bolt Brackets (8) and apply them so that each bracket crosses from one U Bolt over the Roof Hook Frame to the other U Bolt, then secure the U Bolt Brackets loosely with Washers and Nuts
- Before tightening, move the Roof Hook Frame and U Bolts to the outermost edge of the rung so that it is against the ladder's frame, then tighten all Nuts
- Repeat these steps for the other Roof Hook Frame on the other side of the ladder frame, and use the same rungs (Fig. IV)

#### Using the Roof Ladder Hooks Kit

**WARNING:** Always use BOTH Roof Ladder Hooks with a compatible ladder. Never use only one Roof Ladder Hook.

**WARNING:** Always use BOTH Roof Ladder Hooks with a compatible ladder. Never use only one Roof Ladder Hook.

- With the Roof Ladder Hooks Kit fitted (see 'Attaching the Roof Ladder Hooks Kit to the ladder') position the ladder with the Wheels (6) facing downwards onto the roof's surface
- Roll the ladder up the pitch of the roof until the Roof Rests (9) clear the roof's ridge (Fig. III)
- Carefully rotate the ladder over so that the Roof Rests are facing down
- Gently lower the ladder so the Roof Rests are positioned against the other side of the roof (Fig. IV)
- Test the ladder to see if it remains in place and there is no excessive movement. If so, the ladder is ready to use

#### Maintenance

##### General inspection

- Regularly check that all the fixing nuts and bolts are tight

##### Cleaning

- Never use caustic agents to clean plastic parts

##### Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children



Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Do not over-reach



Face ladder when ascending or descending ladder



Maximum number of users on ladder



Visual check before use



Caution!



#### Caractéristiques techniques

Dimensions L x l x H: .....410 x 220 x 1015 mm  
Matériau principal de la structure: .....Aluminium  
Poids: .....2,3 kg

#### Descriptif produit

- 14 Écrous
- 16 Rondelles
- Structures des 2 crochets de faitage
- 2 Entretoises
- 2 Boulons pour les roulettes
- 2 Roulettes
- 6 Boulons en U
- 4 Plaques pour boulons en U
- 9 Appui sur toiture



Port de casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Ne pas se pencher



So positionner en faisant face à l'échelle pour monter et descendre



Nombre maximum de personnes sur l'échelle



Inspection visuelle avant utilisation



Attention!

#### Consignes de sécurité relatives à l'utilisation d'un crochet de faitage pour échelle de toit

**AVERTISSEMENT:** Cet article est prévu uniquement à des fins de support pour échelle sur une toiture inclinée. Il ne doit pas être utilisé comme extension pour une échelle verticale ni pour une échelle suspendue librement à une corniche.

**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'échelle si votre état de santé pourrait nuire à votre sécurité. Certaines pathologies, certains médicaments, la consommation d'alcool ou de drogue peuvent favoriser les accidents lors de l'utilisation de l'échelle.

**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le transport de l'échelle sur le toit ou à l'intérieur d'un véhicule s'effectue en toute sécurité. Une échelle qui n'est pas attachée pourrait entraîner des blessures immédiates ou être endommagée, la rendant impropre à l'utilisation.

**AVERTISSEMENT:** Maintenez l'échelle et ses parties métalliques visibles à l'écart de toute source de courant. Un contact avec une source de courant peut présenter un danger pour l'utilisateur et/ou les autres personnes présentes.

**AVERTISSEMENT:** N'excédez pas la capacité de charge maximale de l'échelle avec laquelle ces crochets de faitage sont utilisés. Assurez-vous que le poids combiné de l'utilisateur, de ses outils et de son matériel ne dépasse pas le poids maximal indiqué.

**AVERTISSEMENT:** Vérifiez l'état de l'échelle avant chaque utilisation. Assurez-vous que les mécanismes de verrouillage sont correctement installés et en position verrouillée avant de monter à l'échelle, faute de quoi l'échelle pourrait brusquement s'effondrer sous le poids de l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT:** NE placez PAS vos mains ou toute autre partie du corps entre les barreaux réglables lors du repli de l'échelle.

• Assurez-vous que les barreaux sont régulièrement espacés. Un espacement inégal indique que les barreaux ne sont pas correctement verrouillés en position.

• Assurez-vous que l'échelle est adaptée à l'usage envisagé.

• Portez toujours des chaussures adaptées assurant une bonne prise sur les barreaux. Assurez-vous de l'absence de peinture fraîche, saleté, huile, eau, neige et autres fluides et lubrifiants avant d'utiliser l'échelle.

• Les échelles doivent toujours être inspectées attentivement à la livraison avant la première utilisation et avant chaque utilisation ultérieure. Les échelles destinées à un usage commercial doivent être inspectées avant utilisation chaque jour. Ne pas utiliser si elle est endommagée.

• Évaluez toujours l'espace de travail avant d'installer l'échelle. Assurez-vous que la surface est plane et sûre, qu'il n'y a ni obstacle ni danger et que l'échelle convient à la tâche.

#### Usage conforme

Transforme une échelle coulissante en échelle de toit adaptée à une multitude de tâches à réaliser sur une toiture de maison inclinée.

#### Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

#### Avant utilisation

**AVERTISSEMENT:** Si vous utilisez une échelle coulissante, ne placez pas vos mains ou toute autre partie du corps entre les barreaux réglables. Les barreaux qui se rétractent sont lourds et peuvent causer des blessures par écrasement.

**AVERTISSEMENT:** Vous devez toujours respecter les consignes de sécurité et les avertissements mentionnés pour toute échelle utilisée avec ces crochets de faitage. Le non-respect de ces consignes pourrait être à l'origine d'accidents.

#### Assemblage des roulettes

**Remarque:** Vous devez assembler chaque roulette (6) avec chacune des structures des crochets de faitage (3) en procédant avec une à la fois.

1. Positionnez la structure du crochet de faitage en veillant à ce que la partie servant d'appui sur toiture (9) soit tournée vers le bas.

2. Assurez-vous que la roulette (6) soit sur l'extérieur de la structure du crochet de faitage. Puis, prenez l'un des boulons spécialement prévus pour les roulettes (5) et faites-le glisser à l'intérieur d'une des rondelles (2), d'une des entretoises (4) et de la roulette, pour enfin le faire passer à travers les deux trous situés à l'extrémité inférieure de la structure du crochet de faitage (Fig. I).

**Remarque:** La roulette glisse au-dessus de l'entretoise.

3. Une fois que l'extrémité fileté du boulon est passée à travers, disposez une autre rondelle puis, resserrer bien le tout à l'aide d'un écrou (1). Assurez-vous que la roulette soit bien fixée mais veillez à NE PAS trop serrer.

4. Répétez l'opération pour la seconde roulette que vous allez fixer sur l'autre structure du crochet de faitage, du côté opposé. Veillez cette fois encore à ce que la roulette soit positionnée sur l'extérieur de la structure.

#### Fixation des crochets de faitage sur l'échelle de toit

1. Les roulettes (6) positionnées sur l'extérieur, placez la structure des crochets de faitage (3) à l'extrémité de l'échelle (Fig. II).

2. Placez un boulon en U (7) autour de l'avant dernier barreau de l'échelle en le faisant aussi passer à travers les trous situés à l'extrémité de la structure du crochet de faitage où se situe la roulette.

3. Ajoutez deux rondelles (2) et deux écrous (1) au boulon en U et resserrer légèrement.

4. Prenez deux autres boulons en U et disposez-les autour du dernier barreau de l'échelle, de manière à ce que la structure du crochet de faitage soit pourvue d'un boulon en U de chaque côté.

5. Disposez deux plaques pour boulons en U (8) en positionnant chacune d'entre elles de manière à ce qu'elle relie les deux boulons en U en passant par-dessus la structure des crochets de faitage puis, disposez une rondelle et un écrou à chaque extrémité et resserrer légèrement.

6. Avant de resserrer complètement, déplacez la structure du crochet de faitage avec les boulons en U vers l'extrémité du barreau de manière à ce qu'elle soit positionnée contre le châssis de l'échelle. Vous pouvez maintenant resserrer tous les écrous.

7. Répétez l'opération avec la structure de l'autre crochet de faitage en la positionnant de l'autre côté du châssis de l'échelle. Vous devez la placer sur les mêmes barreaux (Fig. IV).

#### Utilisation des crochets de faitage pour échelle de toit

**AVERTISSEMENT:** LES DEUX crochets de faitage pour échelle de toit doivent impérativement être utilisés simultanément avec une échelle compatible. Vous ne devez jamais utiliser un seul crochet.

**AVERTISSEMENT:** N'entrez jamais d'utiliser une échelle pour un usage autre que celui pour lequel elle a été conçue, par exemple, n'envisagez pas de vous en servir comme d'un pont ou d'un support. Ces crochets de faitage ne doivent pas non plus être utilisés comme rallonge d'échelle.

1. Une fois que les crochets de faitage ont été fixés sur l'échelle (voir 'Fixation des crochets de faitage sur l'échelle de toit') positionnez l'échelle de manière à ce que les roulettes (6) soient tournées vers le bas contre la surface du toit.

2. Faites coulisser l'échelle vers le haut, vers la toiture inclinée jusqu'à ce que les parties servant d'appui sur toiture (9) dépassent le faîte du toit (Fig. III).

3. Faites pivoter doucement l'échelle au-dessus en veillant à ce que les parties servant d'appui sur toiture soient tournées vers le bas.

4. Vous pouvez à présent faire légèrement redescendre l'échelle pour que les parties servant d'appui se positionnent contre l'autre côté de la toiture (Fig. IV).

5. Vérifiez que l'échelle reste bien en place et qu'il n'y ait pas trop de jeu. Si c'est le cas, votre échelle est prête à l'emploi.

#### Entretien

##### Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que tous les écrous et boulons soient toujours bien serrés.

##### Nettoyage

- N'utilisez jamais d'agents caustiques sur les parties plastiques.

##### Emballage

- Ranger cet outil et ces accessoires dans sa sacoche, dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.



### Technische Daten

Abmessungen (L x H x B): .....410 x 1015 x 220 mm
Hauptkonstruktionsmaterial: .....Aluminium
Gewicht: .....2,3 kg

### Produktübersicht

- Mutter (14 Stck.)
- Unterlegscheibe (16 Stck.)
- Hakenrahmen (2 Stck.)
- Abstandhalter (2 Stck.)
- Radschraube (2 Stck.)
- Laufrad (2 Stck.)
- Bügelschraube (6 Stck.)
- Bügelschraubenwinkel (4 Stck.)
- Hakenauflage



Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Seitliches Hinauslehnen vermeiden



Mit dem Gesicht zur Leiter auf- und absteigen



Maximale Anzahl der Benutzer auf der Leiter



Sichtprüfung der Leiter vor der Benutzung



Achtung, Gefahr!



### Características técnicas

Dimensiones (L x An x A): .....410 x 220 x 1015 mm
Material: .....Aluminio
Peso: .....2,3 kg

### Características del producto

- Tuercas (x 14)
- Ruedas (x 2)
- Arandelas (x 16)
- Ganchos (x 2)
- Espaciadores (x 2)
- Pernos para las ruedas (x 2)
- Bügelschraube (6 Stck.)
- Abrazadera para el perno U (x 4)
- Soporte para tejado



Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de protección



Lea el manual de instrucciones



No se incline demasiado



Mire siempre hacia la escalera cuando suba y baje de ella



Número máximo de usuarios



Inspeccionar siempre antes de usar



Peligro!

### Sicherheitshinweise für Firststaken

**WARNUNG!** Dieser Firststaken darf nur als Hilfsmittel für Dachleitern an einem Steildach eingesetzt werden. Verwenden Sie den Firststaken niemals zur Verlängerung einer vertikalen oder frei von einer Kante herunterhängenden Leiter!

**WARNUNG!** Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Ihr Gesundheitszustand die Sicherheit beim Bedienen einer Leiter beeinträchtigen würde. Bestimmte Erkrankungen, Medikamente sowie Alkohol- und Drogenkonsum können die sichere Verwendung einer Leiter verhindern.

**WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass Leitern sicher transportiert werden, wenn sie auf einem Dachgepäckträger festgezurt oder in einem Fahrzeug verstaut werden. Eine Leiter, die sich löst, kann zu einer unmittelbaren Verletzung führen oder beschädigt werden, so dass ihre sichere Verwendung nicht mehr gewährleistet ist.

**WARNUNG!** Halten Sie diese Leiter und ihre freiliegenden Metallteile von spannungsführenden Stromquellen fern. Der Kontakt mit einer Stromquelle könnte dazu führen, dass das Werkzeug unter Spannung steht und eine Gefahrenquelle für seinen Bediener und/oder Umstehende bildet.

**WARNUNG!** Überschreiten Sie die maximale Tragfähigkeit der mit dem Firststaken kompatiblen Leiter nicht. Stellen Sie sicher, dass der Bediener samt Arbeitswerkzeugen und Materialien die in den „Technischen Daten“ angegebene Maximallast nicht überschreiten.

**WARNUNG!** Führen Sie vor jedem Gebrauch eine Sichtprüfung der Leiter durch. Stellen Sie sicher, dass die Arretierungen richtig in der Verriegelungsstellung sitzen, bevor Sie auf die Leiter steigen. Ein Unterlassen dieser Vorsichtsmaßnahme könnte dazu führen, dass die Leiter schlagartig zusammenklappt.

**WARNUNG!** Stecken Sie Ihre Hände, Finger, Daumen oder andere Körperteile nicht zwischen die Sprossen, wenn Sie die Leiter schließen.

- Sorgen Sie für einen gleichmäßigen Abstand zwischen den Leitersprossen. Ein ungleichmäßiger Abstand zwischen den Sprossen weist darauf hin, dass die Sprossen nicht richtig eingearbeitet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Leiter für die auszuführende Aufgabe geeignet ist.
- Tragen Sie stets geeignete Schuhe, die beim Verwenden von Leitern einen guten Halt bieten. Vergewissern Sie sich, dass feuchte Erde, Schlutz, Öl, Wasser, Schnee oder andere Flüssigkeiten oder Schmiermittel vollständig vom Arbeitsbereich entfernt wurden, bevor die Leiter verwendet wird.
- Leitern müssen bei Lieferung, vor dem ersten Gebrauch und vor jeder weiteren Verwendung stets umfassend inspiziert werden. Leitern für die gewerbliche Nutzung müssen täglich auf Schäden inspiziert werden und dürfen bei Beschädigung nicht verwendet werden.
- Beurteilen Sie stets den Arbeitsbereich, bevor Sie die Leiter aufstellen. Stellen Sie sicher, dass der Untergrund eben und sicher ist, keine Hindernisse oder Gefahren vorhanden sind und die Leiter für die Aufgabe geeignet ist.

### Instrucciones de seguridad para escaleras telescópicas

**ADVERTENCIA:** Este producto está diseñado específicamente para sujetar escaleras en tejados. Nunca utilice este producto para extender la longitud de su escalera colocada en paredes y cornisas.

**ADVERTENCIA:** No utilice este producto si no está completamente capacitado físicamente. Utilizar la escalera bajo los efectos de medicamentos, alcohol o drogas puede ser peligroso.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de transportar la escalera de forma segura en su vehículo. Una escalera mal sujeta podría ser peligrosa, ocasionar daños y funcionar incorrectamente.

**ADVERTENCIA:** Evalué los posibles riesgos antes de subirse a la escalera, especialmente los cables eléctricos bajo tensión. No utilice escaleras que puedan ser conductoras de corriente eléctrica en zonas donde existan cables bajo tensión.

**ADVERTENCIA:** Nunca exceda la capacidad de carga de la escalera. La escalera solo debe utilizarse por una persona aunque cuando el peso combinado de dos personas no exceda la capacidad máxima.

**ADVERTENCIA:** Inspeccione la escalera antes de cada uso. Compruebe que los cierres estén correctamente colocados antes de subir a la escalera para evitar que se pueda colapsar durante el uso.

**ADVERTENCIA:** Nunca coloque las manos o cualquier parte del cuerpo entre los peldaños cuando al plegar la escalera.

- Asegúrese de que los peldaños estén nivelados. Cuando los peldaños no están nivelados nos indicará que la escalera está mal montada.
- Asegúrese de que la escalera sea compatible para la tarea que vaya a realizar.
- Lleve siempre calzado antiderrapante. Antes de usar, asegúrese de que no haya restos de pintura, suciedad, aceite, agua, nieve, lubricante y otros fluidos en la escalera.
- Inspeccione siempre la escalera antes y después de cada uso. Las escaleras destinadas a uso comercial deben inspeccionarse diariamente antes de ser utilizadas.
- Inspeccione la zona de trabajo antes de utilizar la escalera. Utilice siempre la escalera en una superficie plana y asegúrese de que no existan objetos que puedan obstaculizar el uso de la escalera. Compruebe siempre el estado de la escalera. Asegúrese de que la escalera sea compatible para la tarea que vaya a realizar.

### Aplicaciones

Juego de ganchos para escaleras de tejados. Convierte escaleras convencionales en escaleras para tejados.

### Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Zur Umwandlung der meisten herkömmlichen Schiebeleitern in Dachleitern. Auf diversen Steildächern eingesetzt.

### Auspacken des Werkzeugs

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

### Vor dem Gebrauch

**WARNUNG!** Stecken Sie bei Verwendung einer Schiebeleiter Finger, Hände oder andere Körperteile nicht zwischen die verstellbaren Sprossen. Zurückfahrende Sprossen sind schwer und können beim Bediener Quetschungen verursachen.

**WARNUNG!** Befolgen Sie stets die im Lieferumfang der mit dem Firststaken verwendeten Leiter enthaltenen Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise. Bei Nichtbefolgen der Sicherheitsanweisungen besteht Verletzungsgefahr.

#### Laufrad montieren

- Hinweis:** Bringen Sie zunächst nur ein Laufrad (6) und erst danach das andere am Hakenrahmen (3) an.
- Legen Sie den Hakenrahmen so hin, dass die Hakenauflage (9) nach unten zeigt.
  - Achten Sie darauf, dass sich das Laufrad (6) außen am Hakenrahmen befindet. Führen Sie dann eine der Radschrauben (5) durch eine Unterlegscheibe (2), einen Abstandhalter (4) und das Laufrad. Stecken Sie anschließend die Radschraube durch beide Bohrungen am unteren Ende des Hakenrahmens (siehe Abb. I).

**Hinweis:** Das Laufrad muss auf den Abstandhalter geschoben werden.

- Wenn das Gewinde der Radschraube auf der anderen Seite zu sehen ist, legen Sie eine weitere Unterlegscheibe auf und ziehen Sie die Schraube mit einer Mutter (1) an, bis das Laufrad sicher fixiert ist. Ziehen Sie sie jedoch nicht übermäßig fest an!
- Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang für das andere Laufrad am anderen Hakenrahmen. Achten Sie dabei darauf, dass sich das Laufrad auf der gegenüberliegenden Außenposition befindet.

#### Firststaken an der Dachleiter befestigen

- Legen Sie die Hakenrahmen (3) so ans Leiterende, dass sich die Laufräder (6) außen befinden (siehe Abb. II).
- Setzen Sie eine Bügelschraube (7) auf die vorletzte Sprosse der Leiter und durch die Bohrungen am Laufrende des Hakenrahmens.

### Antes de usar

**ADVERTENCIA:** Nunca intente montar esta escalera en espacios exteriores sin apoyarla en una superficie. Los peldaños podrían estar sueltos y provocar el colapso de la escalera.

**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de seguridad suministradas por el fabricante de su escalera antes de usar este producto.

#### Instalación de las ruedas

**Nota:** Coloque las ruedas (6) en los ganchos (3) de una en una.

- Coloque el gancho con los soportes para el tejado (9) mirando hacia abajo.
- Asegúrese de que la rueda (6) esté colocada en la parte exterior del gancho. Utilice el perno (5) e introduzcalo a través de la arandela (2), el espaciador (4) y la rueda. Empuje el perno a través de los agujeros del gancho (Fig. I).

**Nota:** La rueda se deslizará a través del espaciador.

- A continuación, coloque otra arandela y apriete el perno utilizando una tuerca (1). No apriete la tuerca excesivamente.
- Repita el mismo proceso con la otra rueda. Asegúrese de que está instalada en el lado exterior del gancho.

#### Instalación de los ganchos en la escalera

- Asegúrese de que las ruedas (6) estén colocadas en el lado exterior del gancho. Coloque el gancho (3) en el extremo de la escalera (Fig. II).
- Introduzca un perno en U (7) a través del penúltimo peldaño de la escalera y los agujeros situados en el extremo del gancho junto a la rueda.
- Utilice dos arandelas (2) y dos tuercas (1) para fijar el perno en U.
- Coloque dos pernos en U en el último peldaño de la escalera. Los dos pernos en U deben estar posicionados en ambos lados cada gancho.
- Introduzca dos abrazaderas (8) a través del perno en U y el gancho. Fije las abrazaderas utilizando las arandelas y tuercas correspondientes.
- Antes de apretar las tuercas firmemente, deberá desplazar el gancho y los pernos en U hasta el borde del peldaño y deberá comprobar que estén colocados en el lado opuesto del bastidor de la escalera.
- Repita el mismo procedimiento para instalar el otro gancho (Fig. IV).



### Specifiche

Dimensioni L x P x A: .....410 x 220 x 1015 mm
Principale materiale da costruzione: .....Aluminio
Peso: .....2,3 kg

### Familiarizzazione del prodotto

- Dado x 14
- Rondella x 16
- Telaio della scala a ganccio per tetto x 2
- Distanziale x 2
- Bullone ruota x 2
- Ruota x 2
- Bullone a U x 6
- Staffa del bullone a U x 4
- Maniglie di appoggio tetto



Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



Non sporgersi



Essere rivolti verso la scala quando salendo e scendendo



Numero massimo di utenti su scala



Controllo visivo prima dell'uso



Caution!

### Sicurezza durante l'uso della scala estensibile

**AVVISO:** Questo prodotto deve essere utilizzato solo per scopi di una scala di supporto su un tetto spiovente. Non utilizzare questo prodotto come estensione di una scala che è verticale o appesi liberamente da una sporgenza.

**ATTENZIONE:** Non usare se il vostro stato di salute potrebbe compromettere la sicurezza durante il funzionamento di una scala. Alcune condizioni mediche, farmaci, e alcol o l'uso di droghe può impedire l'uso sicuro di una scala.

**AVVERTENZA:** Assicurarsi che le scale vengono trasportate in modo sicuro quando montate a portapacchi o all'interno di un veicolo. Una scala che non viene fissata in modo sicuro potrebbe causare lesioni o subire danni, il che rende l'uso pericoloso.

**AVVERTENZA:** Tenere la scala e i suoi componenti metallici a vista, lontano da fonti di energia "sotto tensione". Il contatto con una fonte di alimentazione potrebbe presentare un pericolo pericoloso all'operatore e / o astanti.

**ATTENZIONE:** Non superare il carico massimo della scala compatibile. Garantire che l'operatore, strumenti di lavoro e materiali non superino i carichi massimi indicati nelle specifiche tecniche

**ATTENZIONE:** Controllare la scala prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che i meccanismi di chiusura siano in posizione corretta di blocco prima di tentare di salire la scala. Non eseguire questo passo potrebbe causare la scala di crollare bruscamente.

**ATTENZIONE:** NON mettere le mani o altre parti del corpo tra i gradini quando si chiude la scaletta.

- Garantire pari distanza tra pioli. Una distanza disuguale suggerisce che i pioli non sono bloccati correttamente in posizione.
- Assicurarsi che la scala è adatta per l'applicazione prevista.
- Indossare sempre le scarpe adatte che offrono una buon attrito. Assicurare che vernice bagnata, frammenti, olio, acqua, neve o altri fluidi e lubrificanti vengono rimossi dall'area di lavoro prima dell'uso.
- Le scale devono sempre essere completamente ispezionate al momento della consegna, prima del primo utilizzo, e prima di ogni successivo utilizzo. Scale destinate ad un uso commerciale devono essere ispezionate per danni ogni giorno. Non usare se danneggiato.
- Valutare sempre l'area di lavoro prima di impostare la scala. Assicurarsi che la superficie sia piana e sicura, che non ci siano ostacoli o pericoli presenti, e che la scala è adatta per l'attività da svolgere.

### Destinazione d'uso

Converte una scaletta di estensione standard in un tetto scaletta, adatto per lavorare su una vasta gamma di tetti inclinati domestici.

### Disimballaggio dello strumento

- Estrarre delicatamente e controllare il vostro nuovo strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituite tali parti o riparati da un tecnico autorizzato

### Ladder nokhaak veiligheid

**WAARSCHUWING:** Gebruik de set enkel voor ondersteuningsdoelinden bij het gebruik van ladders op een schuin dak. Gebruik de set niet als verlengstuk voor verticale of vrij hangende ladders van een rand

**WAARSCHUWING:** Gebruik de ladder niet wanneer uw gezondheid een veilig gebruik van de ladder in gedrang brengt. Bepaalde aandoeningen, medicijnen, alcohol en drugs maken een veilig gebruik van de ladder onmogelijk

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat ladders tijdens transport goed beveiligd zijn. Lose ladders kunnen zorgen voor ongelukken en persoonlijk letsel

**WAARSCHUWING:** Houdt de ladder uit de buurt van stroombronnen. Aanraking met een stroombron resulteert in een gevaar voor de gebruiker en omstanders

**WAARSCHUWING:** De maximale last van de compatibele ladder mag niet overschreden worden. Zorg ervoor dat het gecombineerde gewicht van de gebruiker, gereedschap en materialen de maximale last van de ladder niet overschrijden

**WAARSCHUWING:** Controleer de ladder voor elk gebruik. Zorg ervoor dat vergrendelmechanismes juist functioneren en juist in de vergrendelpositie vallen voordat u op de ladder klimt. Wanneer u dit niet doet kan de ladder plots inzakken

**WAARSCHUWING:** Plaats uw handen en voeten niet tussen de sporten wanneer de ladder (gedeeltelijk) ingeklapt is

- Zorg voor een gelijke afstand tussen de sporten. Bij ongelijke afstanden tussen de sporten zijn de sporten niet juist in positie vergrendeld
- Zorg ervoor dat de ladder geschikt is voor het uit te voeren werk
- Draag te allen tijde schoenen die zorgen voor een goede grip. Zorg ervoor dat natte verf, vuil, olie, water, sneeuw en andere vloeistoffen verwijfd zijn uit het werkgebied voordat u met het werk begint
- Ladders dienen voor elk gebruik geïnspecteerd te worden. Controleer ladders die gebruikt worden voor commercieel gebruik dienen voor elk gebruik gecontroleerd te worden op beschadiging. Gebruik de ladder niet wanneer deze beschadigd is
- Controleer het werkgebied voordat u de ladder opzet. Zorg ervoor dat de ondergrond volledig vlak is, dat de werkruimte vrij is van obstakels en dat de ladder geschikt voor het uit te voeren werk

### Gebruiksdoel

Voor het omzetten van normale ladders in een dakladder, geschikt voor het gebruik op verschillende schuine daken

### Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

- Legen Sie zwei Unterlegscheiben (2) und zwei Muttern (1) auf die Bügelschraube auf und ziehen Sie sie locker an.

- Setzen Sie zwei weitere Bügelschrauben auf die letzte Leitersprosse, so dass sich auf beiden Seiten jeweils eine Bügelschraube neben dem Hakenrahmen befindet.

- Legen Sie zwei Bügelschraubenwinkel (8) so auf, dass ein Winkel jeweils zwei Bügelschrauben auf der Oberseite des Hakenrahmens verbindet. Ziehen Sie die Bügelschraubenwinkel anschließend mit Unterlegscheiben und Muttern locker an.

- Schieben Sie den Hakenrahmen und die Bügelschrauben vor dem Festziehen an die äußerste SprosserKarite, so dass die Bügelschrauben am Leiterrahmen anliegen. Ziehen Sie anschließend alle Muttern fest.
- Wiederholen Sie diese Schritte für den anderen Hakenrahmen auf der anderen Seite des Leiterrahmens und verwenden Sie dabei dieselben Sprossen (siehe Abb. IV).

### Firststaken und Zubehör verwenden

**WARNUNG!** Verwenden Sie immer beide Firststaken und eine mit den Firststaken kompatible Leiter. Verwenden Sie niemals nur einen Firststaken!

**WARNUNG!** Versuchen Sie nicht, die Leiter in einer Weise zu verwenden, für die sie nicht konzipiert ist, z.B. als Überbrückung oder als Abstützung. Setzen Sie die Firststaken niemals als Verlängerung an einer unsachgemäß benutzten Leiter ein.

- Legen Sie die Leiter mit montierten Firststaken (siehe „Firststaken an der Dachleiter befestigen“) so auf die Dachfläche auf, dass sich die Laufräder (6) unten befinden.
- Rollen Sie die Leiter am Dach hoch, bis die Hakenauflagen (9) über den Dachfirst hinausstehen (siehe Abb. III).
- Drehen Sie die Leiter vorsichtig um, so dass die Hakenauflagen nach unten weisen.
- Senken Sie die Leiter behutsam ab, so dass die Hakenauflagen auf der anderen Seite des Daches aufliegen (siehe Abb. IV).
- Prüfen Sie die Leiter auf festen Sitz. Wenn Sie sich allenfalls minimal bewegen lässt, ist sie einsatzbereit.

### Instandhaltung

#### Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Halteschrauben und -muttern in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz.

#### Reinigung

- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.

### Lagerung

- Lagern Sie dieses Werkzeug sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

#### Utilización de los ganchos

**ADVERTENCIA:** Utilice ambos ganchos solamente con escaleras compatibles. Nunca utilice solamente un gancho.

**ADVERTENCIA:** Utilice únicamente la herramienta para su finalidad prevista. Nunca utilice una escalera como puente entre dos superficies o extensión de una escalera.

- Instale previamente los ganchos (véase "Instalación de los ganchos en la escalera"). Coloque la escalera con las ruedas (6) mirando hacia la superficie del tejado.
- Desplazo la escalera a través del tejado hasta que los soportes (9) estén cerca de la parte más alta del tejado (Fig. III).
- Gire la escalera con precaución para colocar los soportes mirando hacia abajo.
- Gire la escalera con precaución hasta que los soportes estén apoyados en la otra parte del tejado (Fig. IV).
- Compruebe que la escalera está colocada de forma segura y que no se mueva excesivamente.

### Mantenimiento

#### Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados.

#### Limpeza

- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.

### Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

#### Utilizzando il kit di aggancio scala a tetto

**ATTENZIONE:** Usare sempre entrambi i ganci con una scala compatibili. Non usare mai un solo un ganccio

**ATTENZIONE:** Non tentare di usare la scala in un modo per cui non è stato progettato, come ad esempio un ponte o come supporto, e non usare il kit come un'estensione su una scala che viene utilizzata in modo improprio.

- Con il kit montato (vedere "Montaggio del kit di aggancio scala alla scala") posizionare la scaletta con le ruote (6) rivolta verso il basso sulla superficie del tetto
- girare la scala fino alla falda del tetto fino a quando le maniglie di appoggio (9) liberano la cima del tetto (Fig. III)
- Ruotare con cautela la scaletta sopra in modo che le maniglie di appoggio del tetto sono rivolte verso il basso
- Abbassare delicatamente la scala così le maniglie di appoggio del tetto sono posizionate contro l'altro lato del tetto (Fig. IV)
- Verificare la scala per vedere se rimane al suo posto e non c'è movimento eccessivo. Se è così, la scala è pronto all'uso

### Manutenzione

#### Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutti i dadi di fissaggio e bulloni sono stretti

#### Pulizia

- Non utilizzare agenti caustici per pulire le parti in plastica

### Conservazione

- Conservare questo strumento con cura in un luogo sicuro e asciutto fuori dalla portata dei bambini

#### Het gebruik de van de nokhaken set

<